УТВЕРЖДЕН

приказом Генерального директора ООО «UNITEL» № 699 от 07.09.2026

Редакция от «7» сентября 2026 г.

ДОГОВОР ПРИСОЕДИНЕНИЯ

г. Ташкент

Настоящий Договор присоединения (далее – «**Договор**») между Обществом с ограниченной ответственностью «UNITEL» (далее – «**Оператор**») и Абонентом состоит из стандартных общих положений и единых условий по купле-продаже мобильных устройств на условиях рассрочки и предоставления услуг сотовой связи на условиях специальных тарифов для абонентов предоплатной системы обслуживания потребительского сегмента, и устанавливает стандартные права и обязанности Сторон.

Сторонами Договора являются Оператор и Абонент. Абонентом является физическое лицо, заключившее настоящий Договор в порядке, предусмотренном в Разделе 3 «Порядок заключение Договора», при условии, что данное лицо принимает условия настоящего Договора в соответствии с Гражданским кодексом Республики Узбекистан.

Каждая Сторона гарантирует другой Стороне, что обладает необходимой правоспособностью, а равно всеми правами и полномочиями, необходимыми и достаточными для присоединения к настоящему Договору и исполнения обязательств в соответствии с его условиями.

1. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

1.1. Термины, обозначенные заглавными буквами и используемые в настоящем Договоре, будут иметь следующее значение:

«**IMEI**»	уникальный 15-значный международный идентификатор мобильного оборудования, присваиваемый каждому устройству со слотом для SIM-карты (смартфоны, планшеты, модемы);
«**Абонентский номер**»	номер, выделяемый Оператором Абоненту по договору на предоставление услуг сотовой подвижной

TASDIQLANGAN

“UNITEL” MChJ Bosh direktorining 699-sonli buyrug‘i bilan 07.09.2026 sanasida

“7” sentabr 2026 y. tahriri

QO‘SHILISH SHARTNOMASI

Toshkent shahri

“UNITEL” mas’uliyati cheklangan jamiyati (bundan keyin **“Operator”** deb yuritiladi) va Abonent o‘rtasidagi ushbu Qo‘shilish shartnomasi (bundan keyin **“Shartnoma” deb yuritiladi)** iste’molchilar segmentiga xizmat ko‘rsatishning oldindan to‘lov tizimi abonentlari uchun mobil qurilmalarni muddatli to‘lov shartlari bilan oldi-sotdi qilishga hamda maxsus tariflar asosida uyali aloqa xizmatlarini taqdim etishga doir standart umumiy qoidalar va yagona shartlardan iborat bo‘lib, Tomonlarning standart huquq va majburiyatlarini belgilaydii.

Shartnoma tomonlari Operator va Abonent hisoblanadi. Abonent O‘zbekiston Respublikasi Fuqarolik kodeksiga muvofiq ushbu Shartnoma shartlarini qabul qilgan hamda 3-bo‘lim “Shartnoma tuzish tartibi”da nazarda tutilgan tartibda ushbu Shartnomani tuzgan jismoniy shaxsdir.

Har bir Tomon boshqa Tomonga zarur huquqiy layoqatga, shuningdek ushbu Shartnomaga qo‘shilish va uning shartlariga muvofiq majburiyatlarni bajarish uchun zarur va yetarli barcha huquq va vakolatlarga ega ekanligini kafolatlaydi.

1. ATAMALAR VA TA’RIFLAR

1.1. Ushbu Shartnomada bosh harflar bilan belgilangan va qo‘llaniladigan atamalar quyidagi ma’nolarga ega bo‘ladi:

“**IMEI**”	SIM-karta uchun slotga ega har bir qurilmaga (smartfonlar, planshetlar, modemlar) beriladigan noyob 15 xonali xalqaro mobil uskunalar identifikatori;
“**Abonent raqami**”	uyali ko‘chma radiotelefon aloqa xizmatlarini ko‘rsatish shartnomasi asosida Operator tomonidan abonentga

	радиотелефонной связи, по которому идентифицируется подключенное к сети телекоммуникаций абонентское оборудование при соединении с ним других устройств;		beriladigan, telekommunikatsiya tarmog'iga ulangan abonent qurilmasi boshqa jihozlar bilan bog'langanda aniqlash imkonini beradigan raqam;
«**Акт приема-передачи**»	документ, подписываемый Сторонами и подтверждающий передачу Мобильного устройства от Оператора Абоненту по форме, приведенной в Приложении № 2 к настоящему Договору;	"**Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi**"	Tomonlar tomonidan imzolanadigan va ushbu Shartnomaning 2-ilovasida keltirilgan shakl bo'yicha Operatordan Abonentga Mobil qurilma topshirilganligini tasdiqlovchi hujjat;
«**Ежемесячный платеж**»	платеж Абонента в пользу Оператора, состоящий из платежа за Мобильное устройство и Абонентской платы, подлежащий внесению ежемесячно в порядке, установленном Условиями предоставления рассрочки и соответствующего Тарифного плана;	"**Oylik to'lov**"	Operator foydasiga Abonent tomonidan to'lanadigan, Mobil qurilma uchun to'lov va Abonent to'lovidan iborat bo'lgan to'lov bo'lib, muddatli to'lov shartlari hamda tegishli tarif rejasida belgilangan tartibda har oy amalga oshirilishi lozim;
«**Заявитель**»	физическое лицо, намеренное заключить настоящий Договор;	"**Ariza beruvchi**"	ushbu Shartnomani tuzishni istagan jismoniy shaxs;
«**Заявление о присоединении**»	заявление о присоединении к Договору по форме, указанной в Приложении №1 к Договору;	"**Qo'shilish to'g'risidagi ariza**"	Shartnomaning 1-ilovasida ko'rsatilgan shakl bo'yicha Shartnomaga qo'shilish haqidagi ariza;
«**Контрактный период**»	период времени, начинающийся с даты внесения первого Ежемесячного платежа и продолжающийся в течение 12 (двенадцати) месяцев. В случае несвоевременной оплаты Ежемесячного платежа, при отсутствии досрочного прекращения настоящего Договора, срок окончания	"**Kontrakt davri**"	Birinchi Oylik to'lov kiritilgan sanadan boshlanib, 12 (o'n ikki) oy davom etadigan vaqt davri. Oylik to'lov belgilangan muddatda amalga oshirilmagan taqdirda, mazkur Shartnoma muddatidan oldin bekor qilinmagan bo'lsa, Kontrakt davrining tugash muddati bunday kechikish davriga

	Контрактного периода подлежит соответствующему переносу на период такой просрочки, при этом после погашения задолженности дальнейшее исчисление Контрактного периода продолжается с учетом измененной даты окончания;		mutanosib ravishda suriladi. Bunda qarzdorlik bartaraf etilgandan soʻng Kontrakt davrini hisoblash oʻzgartirilgan tugash sanasini inobatga olgan holda davom ettiriladi;
«**Мобильный баланс**»	денежные средства Абонента, учтённые на его лицевом счёте у Оператора и предназначенные для оплаты услуг Оператора;	"**Mobil balans**"	Abonentning Operatordagi shaxsiy hisobida qayd etilgan va Operator xizmatlariga haq toʻlash uchun moʻljallangan pul mablagʻlari;
«**Мобильное устройство**»	мобильный телефон, передаваемый Абоненту Оператором по настоящему Договору и указанный в Условиях предоставления рассрочки;	"**Mobil qurilma**"	mazkur Shartnoma boʻyicha Operator tomonidan Abonentga topshiriladigan hamda muddatli toʻlov shartlarida koʻrsatilgan mobil telefon;
«**Остаточная стоимость**»	непогашенная часть стоимости Мобильного устройства, предоставленного Абоненту в рассрочку, подлежащая уплате Оператору в случае досрочного расторжения Договора либо при ином наступлении оснований для досрочного взыскания, определяемая как разница между полной стоимостью Мобильного устройства и суммой внесённых Абонентом платежей за Мобильное устройство в рамках Ежемесячных платежей на дату такого расторжения или наступления соответствующих оснований;	"**Qoldiq qiymat**"	Shartnoma muddatidan oldin bekor qilingan yoki muddatidan oldin undirish uchun boshqa asoslar yuzaga kelgan taqdirda Operatorga toʻlanishi lozim boʻlgan, Abonentga muddatli toʻlov sharti bilan taqdim etilgan Mobil qurilmaning toʻliq qiymati bilan bunday bekor qilish yoki tegishli asoslar yuzaga kelgan sanaga qadar Abonent tomonidan kiritilgan Oylik toʻlovlar miqdori oʻrtasidagi farq sifatida aniqlanadigan toʻlanmagan qismi;
«**Отчетный период**»	повторяющийся период продолжительностью 1 (один) месяц в течение	"**Hisobot davri**"	Shartnoma amal qilish muddati davomida 1 (bir) oylik takrorlanuvchi davr

	срока действия Договора, исчисляемый с даты и времени внесения первого Ежемесячного платежа. Каждый последующий Отчетный период начинается в дату и время, соответствующие дате и времени первоначального списания Ежемесячного платежа. В случае если соответствующая календарная дата отсутствует в очередном месяце, списание Ежемесячного платежа осуществляется в последний календарный день такого месяца в соответствующее время. При несвоевременной оплате Ежемесячного платежа дата начала последующих Отчетных периодов переносится на дату и время успешного осуществления очередного Ежемесячного платежа;		boʻlib, u birinchi Oylik toʻlov amalga oshirilgan sana va vaqtdan boshlab hisoblanadi. Har bir keyingi Hisobot davri Oylik toʻlov dastlab yechib olingan sanaga va vaqtga mos keladigan sanada va vaqtda boshlanadi. Agar tegishli kalendar sana navbatdagi oyda mavjud boʻlmasa, Oylik toʻlov oʻsha oyning oxirgi kalendar kunida, tegishli vaqtda yechib olinadi. Oylik toʻlov oʻz vaqtida toʻlanmagan taqdirda, keyingi Hisobot davrlarining boshlanish sanasi navbatdagi Oylik toʻlov muvaffaqiyatli amalga oshirilgan sana va vaqtga koʻchiriladi;
«**Официальный сайт Оператора**»	официальный веб-сайт Оператора по адресу: www.beeline.uz;	“**Operatorning rasmiy sayti**”	Operatorning www.beeline.uz manzilida joylashgan rasmiy veb-sayti;
«**Рабочий день**»	рабочий день при пятидневной рабочей неделе с двумя выходными днями (суббота и воскресенье) с учетом нерабочих праздничных дней, установленных законодательством Республики Узбекистан;	“**Ish kuni**”	Oʻzbekiston Respublikasi qonunchiligida belgilangan ishlanmaydigan bayram kunlarini hisobga olgan holda, besh kunlik ish haftasidagi ikki dam olish kunli (shanba va yakshanba) ish kuni;
«**Скоринг**»	процедура оценки Заявителя, осуществляемая Оператором на основании предоставленных документов, а также	“**Skoring**”	Operator tomonidan taqdim etilgan hujjatlar, shuningdek, boshqa qonuniy manbalardan olingan ma’lumotlar asosida, Ariza beruvchining muddatli

	данных, полученных Оператором из иных законных источников, с целью проверки соответствия Заявителя условиям для присоединения к настоящему Договору. Результаты Скоринга используются Оператором для принятия решения о заключении Договора;		to'lov olish shartlariga muvofiqligini tekshirish maqsadida amalga oshiriladigan baholash tartibi. Skoring natijalari Operator tomonidan Shartnoma tuzish to'g'risidagi qarorni qabul qilish uchun foydalaniladi;
«**Страховая компания**»	юридическое лицо, осуществляющее деятельность по страхованию в соответствии с законодательством Республики Узбекистан и предоставляющее страховое покрытие в отношении рисков, связанных с Мобильным устройством;	"**Sug'urta kompaniyasi**"	O'zbekiston Respublikasi qonunchiligiga muvofiq sug'urta faoliyatini amalga oshiruvchi va Mobil qurilma bilan bog'liq xatarlarga nisbatan sug'urta qoplamasini taqdim etuvchi yuridik shaxs;
«**Таблица расчёта платежей**»	таблица, содержащая сведения о размере и количестве Ежемесячных платежей, приведенная в Условиях предоставления рассрочки;	"**To'lovlarni hisoblash jadvali**"	Muddatli to'lov shartlarida keltirilgan oylik to'lovlarning miqdori va soni to'g'risidagi ma'lumotlarni o'z ichiga olgan jadval;
«**Тарифный план**»	специальный тарифный план, выбранный Абонентом при присоединении к настоящему Договору и указанный в Заявлении о присоединении, условия которого размещены на Официальном сайте Оператора;	"**Tarif rejasi**"	maxsus tarif rejasi – Abonent tomonidan ushbu Shartnomaga qo'shilishda tanlangan va Qo'shilish to'g'risidagi Arizada ko'rsatilgan, shartlari Operatorning rasmiy veb-saytida joylashtirilgan;
«**Условия предоставления рассрочки**»	совокупность положений, установленных в Приложении № 1 к Заявлению о присоединении, включающая краткие характеристики Мобильного устройства, Таблицу расчета платежей, а также иные	"**Muddatli to'lov shartlari**"	Qo'shilish to'g'risidagi arizaga 1-ilovada belgilangan, Mobil qurilmaning qisqacha tavsifini, To'lovlarni hisoblash jadvalini, shuningdek, Abonent tomonidan oylik to'lovlarni amalga oshirish tartibini belgilovchi boshqa

условия, определяющие порядок внесения Абонентом Ежемесячных платежей;

shartlarni o‘z ichiga olgan qoidalar majmui;

«**Услуги**»	телекоммуникационные услуги, оказываемые Оператором Абоненту в рамках настоящего Договора на условиях выбранного Абонентом Тарифного плана.
“**Xizmatlar**”	Operator tomonidan mazkur Shartnoma doirasida Abonentga u tanlagan Tarif rejasi shartlariga muvofiq ko‘rsatiladigan telekommunikatsiya xizmatlari.

2. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

2. SHARTNOMA PREDMETI

2.1. В соответствии с условиями настоящего Договора:

2.1. Mazkur Shartnoma shartlariga muvofiq:

(i) Оператор, на основании подписанного Абонентом Заявления о присоединении, передает Абоненту в собственность Мобильное устройство на условиях, предусмотренных Условиями предоставления рассрочки, а также обязуется оказывать Абоненту Услуги в течение срока действия Договора при условии своевременной оплаты Абонентом Ежемесячных платежей;

(i) Operator Abonent tomonidan imzolangan Qo‘shilish to‘g‘risidagi ariza asosida, Muddatli to‘lovni taqdim etish shartlarida nazarda tutilgan tartibda Mobil qurilmani Abonentning mulkiga topshiradi, shuningdek, Abonent Oylik to‘lovlarni o‘z vaqtida to‘lagan taqdirda, Shartnomaning amal qilish muddati davomida unga Xizmatlar ko‘rsatish majburiyatini oladi;

(ii) Абонент обязуется принять Мобильное устройство, а также своевременно и в полном объеме вносить Ежемесячные платежи в соответствии с условиями настоящего Договора.

(ii) Abonent Mobil qurilmani qabul qilib olish hamda mazkur Shartnoma shartlariga muvofiq Oylik to‘lovlarni o‘z vaqtida va to‘liq hajmda amalga oshirish majburiyatini oladi.

2.2. Абонент подтверждает свое понимание и выражает полное согласие с тем, что в рамках настоящего Договора:

2.2. Abonent ushbu Shartnoma doirasida quyidagilarni tushunganini tasdiqlaydi va ularga to‘liq rozilik bildiradi:

(i) Услуги оказываются Абоненту в течение Контрактного периода в соответствии с Тарифным планом, выбранным Абонентом и указанным в Условиях предоставления рассрочки;

(i) Xizmatlar Abonentga Kontrakt davri mobaynida Abonent tomonidan tanlangan hamda Muddatli to‘lov shartlarida ko‘rsatilgan Tarif rejasiga muvofiq ko‘rsatiladi;

(ii) по окончании Контрактного периода, а также в случае досрочного прекращения настоящего Договора, Абонент автоматически переводится на один из публичных тарифных планов «Oila» действующий на дату досрочного погашения – в зависимости от Тарифного плана, изначально выбранного Абонентом и указанного в Условиях предоставления рассрочки.

(ii) Kontrakt davri tugaganidan so‘ng, shuningdek, ushbu Shartnoma muddatidan oldin bekor qilingan taqdirda, Abonent dastlab tanlagan va Muddatli to‘lov shartlarida ko‘rsatilgan Tarif rejasiga qarab, muddatidan oldin to‘lash sanasida amal qilayotgan “Oila” ommaviy tarif rejalaridan biriga avtomatik tarzda o‘tkaziladi.

2.3. Тарифный план, выбранный Абонентом при присоединении к настоящему Договору и указанный в Заявлении о присоединении, применяется к Абоненту в течение всего Контрактного периода независимо от прекращения подключения новых абонентов к такому Тарифному плану, изменения его коммерческого наименования либо введения Оператором иных тарифных планов.

2.3. Tarif rejasi Abonent tomonidan mazkur Shartnomaga qo‘shilish vaqtida tanlangan va Qo‘shilish to‘g‘risidagi arizada ko‘rsatilgan bo‘lib, Kontrakt davri davomida, mazkur Tarif rejasiga yangi Abonentlarni ulashni to‘xtatish, uning tijoriy nomini o‘zgartirish yoki Operator tomonidan boshqa tarif rejalarini joriy etishdan qat’i nazar, Abonentga nisbatan qo‘llaniladi.

2.4. Абонент подтверждает свое понимание и

2.4. Abonent ushbu Shartnoma bo‘yicha o‘z

выражает полное согласие с тем, что до полного исполнения Абонентом обязательств по настоящему Договору Абонент не вправе пользоваться услугами «Переоформление номера», «Замена номера», «Перенос номера» и «Смена тарифного плана», «Доверительный платеж», «Доверительные минуты и гигабайты». Возможность использования указанных услуг предоставляется Абоненту после окончания Контрактного периода и полного погашения задолженности.

majburiyatlarini to'liq bajarmagunga qadar «Raqamni qayta rasmiylashtirish», «Raqamni almashtirish», «Raqamni ko'chirish», «Tarif rejasini o'zgartirish», «Ishonchli to'lov», «Ishonchli daqiqalar va gigabaytlar» xizmatlaridan foydalanishga haqli emasligini tushunadi va bunga to'liq roziligini bildiradi. Ushbu xizmatlardan foydalanish imkoniyati Abonentga Shartnoma muddati tugagandan va qarzi to'liq qoplangandan keyin taqdim etiladi.

3. ПОРЯДОК ЗАКЛЮЧЕНИЕ ДОГОВОРА

3.1. Заключение Договора осуществляется в следующем порядке:

3.1.1. Абонент соглашается с условиями настоящего Договора путем присоединения к Договору в целом посредством подписания Заявления о присоединении;

3.1.2. Заявление о присоединении подписывается непосредственно Абонентом и подается им лично.

3.1.3. Подав подписанное Заявление о присоединении в порядке, предусмотренным Договором, Заявитель подтверждает, что он соглашается с условиями настоящего Договора и выбранного Тарифного плана и обязуется их соблюдать;

3.1.4. При подаче Заявления о присоединении Заявитель должен предоставить Оператору оригиналы Паспорта / ID-карты или водительского удостоверения нового формата.

3.1.5. Абонент подтверждает свое понимание и выражает полное согласие с тем, что одновременно с получением соответствующего документа, указанного в пункте 3.1.4 настоящего Договора, Оператор осуществляет Скоринг Заявителя и, по результатам проведенной оценки, принимает одно из следующих решений:

a) принимает Заявление о присоединении и передает Мобильное устройство; или

b) отказывает Заявителю в заключении Договора и установлении договорных отношений.

3.1.6. Оператор не обязан объяснять причины отказа в заключении Договора.

3.2. Датой заключения Договора признается дата принятия Заявления о присоединении.

3.3. Местом заключения Договора признается - г. Ташкент, Республика Узбекистан.

3. SHARTNOMA TUZISH TARTIBI

3.1. Shartnoma tuzish quyidagi tartibda amalga oshiriladi:

3.1.1. Abonent Qo'shilish to'g'risidagi arizani imzolash orqali Shartnomaga to'liq qo'shiladi va uning shartlariga rozilik bildiradi;

3.1.2. Qo'shilish to'g'risidagi ariza bevosita Abonentning o'zi tomonidan imzolanadi va shaxsan topshiriladi.

3.1.3. Shartnomada belgilangan tartibda imzolangan Qo'shilish to'g'risidagi arizani taqdim etish orqali Ariza beruvchi ushbu Shartnoma va tanlangan Tarif rejasi shartlariga roziligini va ularga rioya qilish majburiyatini tasdiqlaydi;

3.1.4. Qo'shilish to'g'risidagi arizani topshirishda Ariza beruvchi Operatorga pasport/ID-karta yoki yangi na-munadagi haydovchilik guvohnomasining asl nusxasini taqdim etishi lozim.

3.1.5. Abonent ushbu Shartnomaning 3.1.4-bandida ko'rsatilgan tegishli hujjatni olish bilan bir vaqtda Operator Ariza beruvchining skoringini o'tkazishini hamda ushbu baholash natijalariga ko'ra quyidagi qarorlardan birini qabul qilishini tushunishini tasdiqlaydi va bunga to'liq rozilik bildiradi:

a) qo'shilish to'g'risidagi arizani qabul qiladi va Mobil qurilmani topshiradi; yoki

b) Arizachiga Shartnoma tuzishni va ish munosabatlarini o'rnatishni rad etadi.

3.1.6. Operator Shartnoma tuzishni rad etish sabablarini tushuntirishga majbur emas.

3.2. Qo'shilish to'g'risidagi ariza qabul qilingan sana Shartnomaning tuzilgan sanasi deb tan olinadi..

3.3. Shartnoma tuzilgan joy - Toshkent shahri, O'zbekiston Respublikasi hisoblanadi.

4. ПОРЯДОК ОПЛАТЫ

4. TO'LOV TARTIBI

4.1. Внесение первого Ежемесячного платежа осуществляется Абонентом непосредственно перед передачей Мобильного устройства по Акту приема-передачи.

4.1. Birinchi Oylik to'lov Abonent tomonidan Mobil qurilmani Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi bo'yicha topshirishdan bevosita oldin amalga oshiriladi.

4.2. Каждое последующее списание Ежемесячного платежа осуществляется ежемесячно в дату и время, соответствующие дате и времени первоначального списания, до полного исполнения Абонентом обязательств по оплате рассрочки. В случае если первоначальное списание Ежемесячного платежа было осуществлено в последний календарный день месяца, который отсутствует в последующем календарном месяце, дата следующего списания устанавливается на последний календарный день такого месяца. В дальнейшем последующие списания Ежемесячного платежа осуществляются в соответствующее число календарного месяца.

4.2. Har bir keyingi Oylik to'lov Abonent muddatli to'lov bo'yicha o'z majburiyatlarini to'liq bajarguniga qadar, har oyda, dastlabki yechib olish sanasi va vaqtiga mos keladigan sana hamda vaqtda yechib olinadi. Agar Oylik to'lov dastlabki marta keyingi kalendar oyida mavjud bo'lmagan oyning oxirgi kalendar kunida yechib olingan bo'lsa, keyingi yechib olish sanasi o'sha oyning oxirgi kalendar kuniga belgilanadi. Keyinchalik Oylik to'lovning navbatdagi yechib olinishlari kalendar oyining shu sanasida amalga oshiriladi.

4.3. Списание денежных средств производится с Мобильного баланса.

4.3. Pul mablag'lari Mobil balansdan yechib olinadi.

4.4. В случае несвоевременной оплаты Ежемесячного платежа дата последующего списания переносится на дату успешного осуществления очередного Ежемесячного платежа в период действия настоящего Договора с учетом положений, предусмотренных пунктом 4.2.

4.4. Oylik to'lov o'z vaqtida to'lanmasa, keyingi yechib olish sanasi, ushbu Shartnomaning amal qilish davrida 4.2-band qoidalarini hisobga olgan holda, navbatdagi oylik to'lov muvaffaqiyatli amalga oshirilgan sanaga ko'chiriladi.

4.5. В случае если Абонентом просрочено несколько Ежемесячных платежей и на Мобильном балансе отсутствует сумма, достаточная для полного погашения всей образовавшейся задолженности, списание денежных средств осуществляется при наличии суммы, достаточной для полного списания по меньшей мере одного Ежемесячного платежа. При недостаточности денежных средств для списания одного Ежемесячного платежа списание не производится. После успешного списания просроченного Ежемесячного платежа дата последующего списания определяется в соответствии с пунктом 4.4 настоящего Договора, а Контрактный период пролонгируется пропорционально периоду просрочки.

4.5. Agar Abonent bir nechta oylik to'lovni o'tkazib yuborgan bo'lsa va uning Mobil balansida yuzaga kelgan barcha qarzdorlikni to'liq qoplash uchun mablag' yetarli bo'lmasa, pul mablag'lari kamida bitta oylik to'lovni to'liq yechib olishga yetadigan miqdor mavjud bo'lganda yechiladi. Bitta oylik to'lovni yechib olish uchun mablag' yetarli bo'lmagan taqdirda, pul yechilmaydi. Muddati o'tgan oylik to'lov muvaffaqiyatli yechib olinganidan so'ng, navbatdagi yechib olish sanasi mazkur Shartnomaning 4.4-bandiga muvofiq belgilanadi, Shartnoma muddati esa kechiktirilgan davrga mutanosib ravishda uzaytiriladi.

4.6. Абонент вправе досрочно погасить задолженность за Мобильное устройство до даты предполагаемой выплаты Остаточной стоимости. При этом, Абонент подтверждает свое понимание и выражает полное согласие с тем, что:

4.6. Abonent Mobil qurilma uchun qarzdorlikni Qoldiq qiymat to'lanishi kutilayotgan sanadan oldinroq to'lashga haqli. Bunda, Abonent quyidagilarni tushunganini tasdiqlaydi va ularga to'liq rozilik bildiradi:

(i) Абонент автоматически переводится на один из публичных тарифных планов «Oila» действующий на дату досрочного погашения – в зависимости от изначального тарифного плана, выбранного Абонентом, до присоединения к Договору;

(i) Abonent, Shartnomaga qo'shilishdan oldin tanlagan dastlabki tarif rejasiga qarab, avtomatik tarzda ommaviy tarif rejalaridan biriga — "Oila Ultra" yoki "Oila Mega"ga o'tkaziladi;

(ii) стоимость Услуг за соответствующий

(ii) tegishli Hisobot davri uchun Xizmatlar qiymati

Отчетный период подлежит перерасчету пропорционально количеству неиспользованных дней, а сумма образовавшейся переплаты возвращается на Мобильный баланс Абонента.

foydalanilmagan kunlar soniga mutanosib ravishda qayta hisoblanadi va hosil bo‘lgan ortiqcha to‘lov summasi Abonentning Mobil balansiga qaytariladi.

5. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

5.1. Абонент обязуется:

5.1.1. соблюдать условия настоящего Договора;

5.1.2. принять Мобильное устройство в соответствии с условиями Договора по Акту приема-передачи;

5.1.3. оплачивать Ежемесячные платежи как предусмотрено Договором путем своевременного внесения необходимых сумм на Мобильный баланс. К установленному моменту списания Оператором каждого Ежемесячного платежа по Договору Абонент обязан обеспечивать наличие на Мобильном балансе суммы для погашения каждого Ежемесячного платежа в полном объеме. При этом Услуги предоставляются Абоненту только в случае успешного списания полной суммы Ежемесячного платежа в соответствующем Отчетном периоде.

5.2. Абонент вправе:

5.2.1. после присоединения к настоящему Договору пользоваться Услугами в течение Контрактного периода при условии своевременной оплаты Ежемесячных платежей по Договору;

5.2.2. расторгнуть Договор в случае возврата Мобильного устройства вследствие заводского брака, подтвержденного официальным сервисным центром. В таком случае Оператор производит возврат всех уплаченных Абонентом Ежемесячных платежей на Мобильный баланс, за исключением стоимости оказанных Услуг.

5.3. Оператор обязуется:

5.3.1. передать Абоненту Мобильное устройство по Акту приема-передачи в надлежащем состоянии после оплаты Абонентом первого Ежемесячного платежа в соответствии с настоящим Договором;

5.3.2. предоставлять Абоненту информацию о состоянии расчетов и задолженности по рассрочке;

5.3.3. оказывать Абоненту Услуги на условиях, предусмотренных Договором, при условии своевременной оплаты Ежемесячных платежей.

5.4. Оператор вправе:

5.4.1. отказать Абоненту в предоставлении Мобильного устройства в случае отказа Абонента от подписания Акта приема-передачи;

5.4.2. требовать от Абонента оплаты

5. TOMONLARNING HUQUQ VA MAJBURIYATLARI

5.1. Abonent quyidagilarga majbur:

5.1.1. ushbu Shartnoma shartlariga rioya qilishga;

5.1.2. Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi bo‘yicha Shartnoma shartlariga muvofiq Mobil qurilmani qabul qilishga;

5.1.3. Shartnomada nazarda tutilgan har oylik to‘lovlarni Mobil balans raqamiga kerakli summalarni o‘z vaqtida kiritish yo‘li bilan to‘lab borish. Operator Shartnoma bo‘yicha har bir oylik to‘lovni yechib olishi uchun belgilangan vaqtga qadar Abonent o‘z Mobil balans raqamida har bir oylik to‘lovni to‘liq hajmda qoplash uchun yetarli mablag‘ bo‘lishini ta’minlashi shart. Bunda Xizmatlar Abonentga faqat tegishli Hisobot davrida oylik to‘lovning to‘liq summasi muvaffaqiyatli yechib olingan taqdirdagina taqdim etiladi.

5.2. Abonent quyidagi huquqqa ega:

5.2.1. mazkur Shartnomaga qo‘shilgandan so‘ng, Shartnoma bo‘yicha Oylik to‘lovlarni o‘z vaqtida to‘lash sharti bilan, Shartnoma amal qilish davrida Xizmatlardan foydalanish;

5.2.2. Rasmiy servis markazi tomonidan tasdiqlangan zavod nuqsoni sababli Mobil qurilma qaytarilgan taqdirda, Shartnomani bekor qilish. Bunday holda, Operator Abonent tomonidan to‘langan barcha oylik to‘lovlarni Mobil balansga qaytaradi, ko‘rsatilgan Xizmatlar qiymati bundan mustasno.

5.3. Operator quyidagilarga majbur:

5.3.1. Abonent ushbu Shartnomaga muvofiq birinchi oylik to‘lovni amalga oshirganidan so‘ng, Mobil qurilmani qabul qilish-topshirish dalolatnomasi bo‘yicha soz holatda Abonentga topshirish;

5.3.2. Abonentga hisoblash holati va muddatli to‘lov bo‘yicha qarzdorlik to‘g‘risida ma’lumot taqdim etish;

5.3.3. Oylik to‘lovlar o‘z vaqtida to‘langani taqdirda, Abonentga Shartnomada nazarda tutilgan shartlar asosida Xizmatlar ko‘rsatish.

5.4. Operator quyidagi huquqlarga ega:

5.4.1. Abonent Qabul qilish-topshirish dalolatnomasini imzolashdan bosh tortgan taqdirda, unga Mobil qurilmani taqdim etishdan bosh tortish;

5.4.2. Abonentdan ushbu Shartnoma shartlariga

Ежемесячных платежей в соответствии с условиями настоящего Договора;

muvofiq Oylik to'lovlarni to'lashni talab qilish;

5.4.3. приостановить предоставление Услуги в случае отсутствия на Мобильном балансе денег, достаточных для списания Ежемесячного платежа. При этом доступ к Услугам в соответствующем Отчетном периоде будет предоставлен только после оплаты полной суммы соответствующих Ежемесячных платежей по Договору на период времени до окончания Отчетного периода;

5.4.3. Mobil balansda Oylik to'lovni yechib olish uchun yetarli mablag' bo'lmagan taqdirda, Xizmat ko'rsatishni to'xtatib turish. Bunda tegishli Hisobot davrida Xizmatlardan foydalanish imkoniyati faqat Hisobot davri tugaguniga qadar Shartnoma bo'yicha tegishli Oylik to'lovlarning to'liq summasi to'langanidan so'ng taqdim etiladi;

5.4.4. заблокировать использование Мобильного устройства в случае просрочки оплаты Ежемесячных платежей в соответствии с пунктом 10.5 настоящего Договора. При этом Абоненту будут доступны звонки в экстренные службы;

5.4.4. ushbu Shartnomaning 10.5-bandiga muvofiq Oylik to'lovlarni to'lash muddati o'tkazib yuborilgan taqdirda, Mobil qurilmadan foydalanishni bloklash. Bunda Abonent uchun favqulodda xizmatlarga qo'ng'iroq qilish imkoniyati saqlanib qoladi;

5.4.5. в случае невыполнения Абонентом обязательств по настоящему Договору, Оператор вправе передать право требования задолженности (включая Остаточную стоимость) Страховой компании или иному третьему лицу. Абонент соглашается с тем, что в этом случае Оператор вправе предоставлять таким третьим лицам информацию относительно Абонента, включая его персональные данные, сведения об объемах и стоимости полученных Абонентом услуг связи, суммы задолженности и иную необходимую информацию.

5.4.5. Abonent ushbu Shartnoma bo'yicha o'z majburiyatlarini bajarmagan taqdirda, Operator qarzdorlikni (shu jumladan Qoldiq qiymatni) talab qilish huquqini Sug'urta kompaniyasiga yoki boshqa uchinchi shaxsga o'tkazishga haqli. Abonent bu holda Operator bunday uchinchi shaxslarga Abonentga oid ma'lumotlarni, jumladan uning shaxsiy ma'lumotlarini, Abonent tomonidan olingan aloqa xizmatlari hajmi va qiymati haqidagi svedeniyalarni, qarzdorlik summasini hamda boshqa zarur axborotni taqdim etishga haqli ekanligiga rozilik beradi.

6. ПРИЕМКА МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

6. MOBIL QURILMANI QABUL QILISH

6.1. Передача Мобильного устройства Абоненту осуществляется Оператором по Акту приема-передачи, подписываемому Сторонами в момент фактической передачи Мобильного устройства.

6.1. Mobil qurilmani Abonentga topshirish Operator tomonidan Mobil qurilma amalda topshirilayotgan paytda Tomonlar imzolaydigan Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi asosida amalga oshiriladi.

6.2. При принятии Мобильного устройства Абонент обязан произвести визуальный осмотр целостности упаковки, а также наличия видимых дефектов. Принятие Мобильного устройства Абонентом подтверждает отсутствие претензий по количеству, ассортименту и иным характеристикам Мобильного устройства, которые могут быть выявлены при визуальном осмотре. При этом Абонент сохраняет право предъявлять требования, связанные с качеством Мобильного устройства, в порядке и в сроки, установленные законодательством Республики Узбекистан.

6.2. Mobil qurilmani qabul qilishda Abonent qadoqning butunligini, shuningdek, ko'rinadigan nuqsonlar mavjudligini ko'zdan kechirishi shart. Mobil qurilmaning Abonent tomonidan qabul qilinishi uning soni, assortimenti va vizual ko'rik paytida aniqlanishi mumkin bo'lgan boshqa xususiyatlari bo'yicha e'tirozlar yo'qligini tasdiqlaydi. Bunda, Abonent O'zbekiston Respublikasi qonunchiligida belgilangan tartibda va muddatlarda Mobil qurilmaning sifati bilan bog'liq talablarni qo'yish huquqini saqlab qoladi.

6.3. Подписание Акта приема-передачи Абонентом подтверждает, что гарантийные обязательства производителя ему разъяснены и приняты.

6.3. Qabul qilish-topshirish dalolatnomasining Abonent tomonidan imzolanishi ishlab chiqaruvchining kafolat majburiyatlari Abonentga tushuntirilganligini va Abonent tomonidan qabul qilinganligini tasdiqlaydi.

6.4. Все последующие обращения Абонента относительно дефектов, выявленных в период гарантийной эксплуатации, осуществляются исключительно в рамках гарантийных обязательств

6.4. Abonentning kafolatli foydalanish davrida aniqlangan nuqsonlar bo'yicha barcha keyingi murojaatlari faqat ishlab chiqaruvchining kafolat majburiyatlari doirasida vakolatli xizmat ko'rsatish

производителя через уполномоченные сервисные центры.

6.5. Право собственности на Мобильное устройство, а также риск случайной утраты/повреждения/гибели Мобильного устройства переходит к Абоненту с момента передачи Мобильного устройства Оператором и подписания Акта приема-передачи.

7. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

7.1. Мобильное устройство, предоставляемое Абоненту в рамках настоящего Договора, обеспечивается исключительно гарантийными обязательствами производителя.

7.2. Гарантийный срок на Мобильное устройство (далее – «Гарантийный срок») исчисляется с даты его передачи Абоненту и подтверждается соответствующим Актом приема-передачи.

7.3. Абонент признает и соглашается, что:

– гарантия предоставляется только производителем Мобильного устройства;

– условия, объем и порядок предоставления гарантий определяются исключительно производителем;

– такие условия могут предусматривать ограничения, исключения и специальные требования, не отраженные в настоящем Договоре.

7.4. Оператор не предоставляет каких-либо гарантий в отношении Мобильного устройства, не несет ответственности за его соответствие ожиданиям Абонента, а также не принимает на себя обязательств сверх гарантийных условий, установленных производителем.

7.5. Все обращения по гарантийным случаям осуществляются Абонентом напрямую в уполномоченные сервисные центры производителя либо иные организации, указанные в гарантийных документах.

7.6. Адреса уполномоченных сервисных центров производителя размещены на Официальном сайте Оператора.

8. ОГРАНИЧЕНИЯ ПО ГАРАНТИИ

8.1. Гарантия не распространяется на следующие случаи:

(a) Мобильное устройство после его приёмки подверглось механическим повреждениям, не являющимся фабричными дефектами (трещины на экране, разбитый корпус и т.д.);

markazlari orqali amalga oshiriladi.

6.5. Mobil qurilmaga egalik huquqi, shuningdek, Mobil qurilmaning tasodifiy yoʻqolishi/shikastlanishi/nobud boʻlishi xavfi Operator tomonidan Mobil qurilma topshirilgan va Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi imzolangan paytdan boshlab Abonentga oʻtadi.

7. KAFOLAT MAJBURIYATLARI

7.1. Ushbu Shartnoma doirasida Abonentga taqdim etiladigan mobil qurilma faqat ishlab chiqaruvchining kafolat majburiyatlari bilan taʼminlanadi.

7.2. Mobil qurilmaning kafolat muddati (bundan keyin “Kafolat muddati” deb yuritiladi) u Abonentga topshirilgan kundan boshlab hisoblanadi va tegishli Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi bilan tasdiqlanadi.

7.3. Abonent quyidagilarni tan oladi va rozi boʻladi:

– kafolat faqat Mobil qurilma ishlab chiqaruvchisi tomonidan beriladi;

– kafolatlarni berish shartlari, hajmi va tartibi faqat ishlab chiqaruvchi tomonidan belgilanadi;

– bunday shartlar ushbu Shartnomada koʻrsatilmagan cheklovlar, istisnolar va maxsus talablarni oʻz ichiga olishi mumkin.

7.4. Operator Mobil qurilmaga nisbatan hech qanday kafolat bermaydi, uning sifati, ishlashi yoki Abonent kutganidek boʻlishi uchun javobgar emas, shuningdek, ishlab chiqaruvchi belgilagan kafolat shartlaridan tashqari majburiyatlarni oʻz zimmasiga olmaydi.

7.5. Kafolatli holatlarga oid barcha murojaatlar Abonent tomonidan toʻgʻridan-toʻgʻri ishlab chiqaruvchining vakolatli servis markazlariga yoki kafolat hujjatlarida koʻrsatilgan boshqa tashkilotlarga yoʻnaltiriladi.

7.6. Ishlab chiqaruvchining vakolatli servis markazlari manzillari Operatorning rasmiy saytida joylashtirilgan.

8. KAFOLAT CHEKLOVLARI

8.1. Kafolat quyidagi holatlarga nisbatan amal qilmaydi:

(a) Mobil qurilma qabul qilingandan soʻng zavod nuqsoni boʻlmagan mexanik shikastlanishlarga (ekrandagi yoriqlar, korpusning sinishi va hokazo) uchragan boʻlsa;

(b) Мобильное устройство и его компоненты подверглось коррозии, окислению, попаданию инородных материалов или жидкости, воздействию химикатов;

(b) Mobil qurilma va uning tarkibiy qismlari korroziyaga, oksidlanishga, begona materiallar yoki suyuqliklar, kimyoviy moddalar ta'siriga uchragan bo'lsa;

(c) Мобильное устройство было вскрыто, разобрано, изменено или отремонтировано сторонними лицами или сервисами, не уполномоченными производителем, и/или если Мобильное устройство было отремонтировано с использованием несанкционированных деталей, или если серийный номер, код даты, IMEI Мобильного устройства были каким-либо образом удалены, стерты, повреждены, изменены;

(c) Mobil qurilma ishlab chiqaruvchi tomonidan vakolat berilmagan uchinchi shaxslar yoki xizmatlar tomonidan ochilgan, qismlarga ajratilgan, o'zgartirilgan yoki ta'mirlangan va/yoki Mobil qurilma ruxsat etilmagan qismlardan foydalanib ta'mirlangan yoki Mobil qurilmaning seriya raqami, sana kodi, IMEI har qanday tarzda o'chirilgan, o'chirilib tashlangan, shikastlangan, o'zgartirilgan bo'lsa;

(d) Мобильное устройство подверглось модификациям или в их программное обеспечение внесены изменения (включая рутирование (root) или прошивку);

(d) Mobil qurilma modifikatsiya qilingan yoki uning dasturiy ta'minotiga o'zgartirishlar kiritilgan (jumladan, root yoki proshivka) bo'lsa;

(e) Мобильное устройство использовалось с оборудованием, продукцией или системами, не соответствующими стандартам, или несертифицированными аксессуарами, такими как зарядные устройства, кабели и пр.;

(e) Mobil qurilma standartlarga mos kelmaydigan uskunalar, mahsulotlar yoki tizimlar yoxud quvvatlash moslamalari, kabellar va boshqalar kabi sertifikatlanmagan aksessuarlar bilan ishlatilgan bo'lsa;

(f) естественный износ Мобильного устройства вследствие нормального использования (износ батареи, перегрев процессора и т.п.);

(f) Mobil qurilmaning normal foydalanish natijasida tabiiy eskirishi (batareyaning eskirishi, protsessorning qizib ketishi va hokazo);

(g) утеря или кража Мобильного устройства.

(g) Mobil qurilmaning yo'qolishi yoki o'g'irlanishi.

9. ВОЗВРАТ И ЗАМЕНА МОБИЛЬНОГО УСТРОЙСТВА

9. MOBIL QURILMANI QAYTARISH VA ALMASHTIRISH

9.1. Абонент подтверждает и соглашается, что Мобильное устройство относится к категории непродовольственных товаров, которые в соответствии с правилами розничной торговли Республики Узбекистан не подлежат возврату или обмену на аналогичный товар в случае их продажи надлежащего качества.

9.1. Abonent Mobil qurilma O'zbekiston Respublikasining chakana savdo qoidalariga muvofiq tegishli sifatda sotilgan taqdirda qaytarilmaydigan yoki o'xshash tovarga almashtirilmaydigan nooziq-ovqat tovarlari toifasiga kirishini tasdiqlaydi va bunga rozilik bildiradi.

9.2. Возврат или замена Мобильного устройства после его передачи Оператором Абоненту возможна только в случае выявления в Мобильном устройстве заводского брака в период Гарантийного срока.

9.2. Operator tomonidan Abonentga topshirilgandan so'ng, Mobil qurilmani qaytarish yoki almashtirish faqat Kafolat muddati davomida Mobil qurilmada zavod nuqsonlari aniqlangan taqdirdagina mumkin bo'ladi.

9.3. В случае выявления заводского брака в соответствии с пунктом 9.2 настоящего Договора по усмотрению Абонента:

9.3. Ushbu Shartnomaning 9.1-bandiga muvofiq zavoddagi nuqson aniqlangan taqdirda, Abonentning ixtiyoriga ko'ra:

(a) производится замена Мобильного устройства с заводским браком на новое аналогичное Мобильное устройство;

(a) Zavod nuqsoni bo'lgan Mobil qurilma yangi, xuddi shunday Mobil qurilmaga almashtiriladi;

(b) осуществляется возврат Мобильного устройства Абонентом. В таком случае, денежные средства, уплаченные в счет рассрочки возвращаются Абоненту на Мобильный баланс.

(b) Abonent tomonidan Mobil qurilma qaytariladi. Bunday holda, muddatli to'lov hisobiga to'langan pul mablag'lari Abonentning Mobil balansiga qaytariladi.

9.4. Для подтверждения заводского брака Абоненту необходимо обратиться в официальный

9.4. Zavod nuqsonini tasdiqlash uchun Abonent ishlab chiqaruvchining rasmiy xizmat ko'rsatish

сервисный центр производителя и получить акт, подтверждающий наличие заводского брака, выданный официальным сервисным центром.

9.5. Для возврата либо замены Мобильного устройства с заводским браком совместно с актом, указанным в пункте 9.4 настоящего Договора, Абонент обязан представить Оператору следующий комплект документов:

– Акта приема-передачи;

– оригинал паспорта, ID-карты Абонента или водительское удостоверение нового формата.

10. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

10.1. Стороны несут ответственность за неисполнение или ненадлежащее исполнение настоящего Договора в соответствии с законодательством Республики Узбекистан и настоящим Договором.

10.2. Абонент возмещает убытки в полной сумме сверх сумм неустоек, подлежащих уплате в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.

10.3. Применение ответственности не освобождает Стороны от выполнения своих обязательств по настоящему Договору.

10.4. В случае недостаточности денежных средств на Мобильном балансе Абонента для списания Ежемесячного платежа в очередном Отчетном периоде Ежемесячный платеж не списывается, а предоставление услуг в рамках соответствующего Тарифного плана приостанавливается до момента успешного списания Ежемесячного платежа. При этом:

(i) доступ к пакетам услуг, включенным в Тарифный план (минуты, интернет-трафик, SMS), не предоставляется;

(ii) дальнейшее использование услуг связи будет осуществляться по стандартной тарификации согласно условиям Тарифного плана (оплата по мере потребления), за счет денежных средств, имеющихся на Мобильном балансе Абонента;

(iii) входящие услуги связи не ограничиваются;

(iv) участники группы не вправе пользоваться общим интернет-трафиком, предоставляемым в рамках Тарифного плана;

(v) участники группы вправе пользоваться услугами связи на условиях стандартной тарификации согласно условиям Тарифного плана (оплата по мере потребления), а также интернет-трафиком и иными пакетами услуг, приобретенными ими самостоятельно.

markaziga murojaat qilishi va rasmiy xizmat ko‘rsatish markazi tomonidan berilgan zavod nuqsonini tasdiqlovchi dalolatnomani olishi lozim.

9.5. Ushbu Shartnomaning 9.3-bandida ko‘rsatilgan dalolatnoma bilan birga zavod nuqsoni bo‘lgan Mobil qurilmani qaytarish yoki almashtirish uchun Abonent Operatorga quyidagi hujjatlar to‘plamini taqdim etishi shart:

– Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi;

– Abonentning pasporti, ID-kartasi yoki yangi namunadagi haydovchilik guvohnomasining asl nusxasi.

10. TOMONLARNING JAVOBGARLIGI

10.1. Tomonlar ushbu Shartnomani bajarmaganlik yoki lozim darajada bajarmaganlik uchun O‘zbekiston Respublikasi qonunchiligi va ushbu Shartnomaga muvofiq javobgar bo‘ladilar.

10.2. Abonent O‘zbekiston Respublikasi qonun hujjatlariga muvofiq to‘lanishi lozim bo‘lgan jarima miqdoridan tashqari, zararlarni to‘liq hajmda qoplaydi.

10.3. Javobgarlikni qo‘llash Tomonlarni ushbu Shartnoma bo‘yicha o‘z majburiyatlarini bajarishdan ozod etmaydi.

10.4. Navbatdagi Hisobot davrida Oylik to‘lovni yechib olish uchun Abonentning Mobil hisobida mablag‘ yetarli bo‘lmasa, Oylik to‘lov yechib olinmaydi va tegishli Tarif rejasi doirasidagi xizmatlar ko‘rsatish Oylik to‘lov muvaffaqiyatli yechib olinguniga qadar to‘xtatib turiladi. Bunda:

(i) Tarif rejasiga kiritilgan xizmatlar to‘plamlaridan (daqiqalar, internet-trafik, SMS) foydalanish imkoniyati taqdim etilmaydi;

(ii) aloqa xizmatlaridan keyinchalik foydalanish Abonentning Mobil hisobidagi mavjud pul mablag‘lari hisobidan Tarif rejasi shartlariga muvofiq standart tariflar bo‘yicha (foydalanishga qarab to‘lash) amalga oshiriladi;

(iii) kiruvchi aloqa xizmatlari cheklanmaydi;

(iv) guruh a’zolari Tarif rejasi doirasida taqdim etiladigan umumiy internet-trafikdan foydalana olmaydi;

(v) guruh a’zolari aloqa xizmatlaridan Tarif rejasi shartlariga muvofiq standart tariflar bo‘yicha (foydalanishga qarab to‘lash), shuningdek, internet-trafik hamda o‘zlari mustaqil sotib olgan boshqa xizmatlar to‘plamlaridan foydalanishga haqli.

10.5. Абонент подтверждает свое понимание и выражает полное согласие с тем, что в случае просрочки Абонентом оплаты Ежемесячных платежей на срок более 15 (пятнадцати) календарных дней, Оператор вправе без предварительного уведомления Абонента:

(i) заблокировать использование Мобильного устройства путем блокировки IMEI всех SIM-слотов Мобильного устройства. С момента применения блокировки IMEI Абонент не сможет использовать Мобильное устройство для работы в сетях мобильной связи на территории Республики Узбекистан до момента снятия такой блокировки Оператором в порядке, предусмотренном настоящим Договором. Абонент признает и соглашается, что такая блокировка является мерой обеспечения исполнения обязательств Абонента по настоящему Договору и осуществляется в соответствии со статьей 259 Гражданского кодекса Республики Узбекистан;

(ii) блокировка IMEI не подлежит отмене или снятию в случае отчуждения Абонентом Мобильного устройства третьим лицам, включая продажу, дарение, обмен, передачу во временное пользование, залог либо иное обременение Мобильного устройства правами третьих лиц. Абонент несет риск всех последствий, связанных с передачей Мобильного устройства третьим лицам до полного исполнения обязательств по настоящему Договору.

10.6. В случае просрочки Абонентом оплаты Ежемесячных платежей на срок более 30 (тридцати) календарных дней, Оператор вправе без предварительного уведомления Абонента:

(i) в одностороннем внесудебном порядке расторгнуть настоящий Договор и потребовать от Абонента погашения Остаточной стоимости Мобильного устройства и иных задолженностей в срок, установленный в течение 10 (десяти) календарных дней с даты расторжения;

(ii) осуществить взыскание задолженности в судебном порядке, либо во внесудебном порядке путем обращения к нотариусу за совершением исполнительной надписи в соответствии с действующим законодательством Республики Узбекистан;

(iii) передать право требования задолженности по рассрочке и/или Остаточной стоимости Страховой компании либо иному третьему лицу.

10.7. В случае блокировки Мобильного устройства такая блокировка может быть снята Оператором при условии оплаты Абонентом задолженности по Ежемесячным платежам и обращения Абонента в офис продаж Оператора или в службу поддержки Оператора по телефонным

10.5. bonent Oylik toʻlovlarni toʻlashni 15 (oʻn besh) kalendar kundan ortiq muddatga kechiktirgan taqdirda, Operator Abonentni oldindan ogohlantirmasdan quyidagilarni amalga oshirishga haqli ekanligini tushunishini tasdiqlaydi va bunga toʻliq rozilik bildiradi:

(i) Mobil qurilmaning barcha SIM-slotlari IMEI-kodini bloklash orqali Mobil qurilmadan foydalanishni bloklash. IMEI bloklangani paytdan eʼtiboran, Operator tomonidan ushbu Shartnomada nazarda tutilgan tartibda bunday bloklash bekor qilinmaguncha, Abonent Mobil qurilmadan Oʻzbekiston Respublikasi hududidagi mobil aloqa tarmoqlarida ishlash uchun foydalana olmaydi. Abonent bunday bloklash ushbu Shartnoma boʻyicha Abonent majburiyatlari ijrosini taʼminlash chorasi ekanligini hamda Oʻzbekiston Respublikasi Fuqarolik kodeksining 259-moddasiga muvofiq amalga oshirilishini tan oladi va bunga rozidir;

(ii) Abonent tomonidan Mobil qurilma uchinchi shaxslarga berilgan, jumladan, sotilgan, hadya qilingan, almashtirilgan, vaqtincha foydalanishga berilgan, garovga qoʻyilgan yoxud Mobil qurilmaga nisbatan uchinchi shaxslarning huquqlari bilan boshqacha tarzda cheklovlar oʻrnatilgan hollarda IMEI-kodni bloklash bekor qilinmaydi va olib tashlanmaydi. Abonent ushbu Shartnoma boʻyicha majburiyatlar toʻliq bajarilgunga qadar Mobil qurilmani uchinchi shaxslarga oʻtkazish bilan bogʻliq barcha oqibatlar xavfini oʻz zimmasiga oladi.

10.6. Abonent tomonidan Har oylik toʻlovlarni toʻlash muddati 30 (oʻttiz) kalendar kundan ortiqqa kechiktirilgan taqdirda, Operator Abonentni oldindan xabardor qilmasdan quyidagi huquqlarga ega:

(i) mazkur Shartnomani bir tomonlama tartibda sudgacha bekor qilish hamda Abonentdan Mobil qurilmaning Qoldiq qiymatini va boshqa qarzdorliklarni bekor qilingan sanadan boshlab 10 (oʻn) kalendar kun ichida belgilangan muddatda toʻlashni talab qilish;

(ii) Oʻzbekiston Respublikasining amaldagi qonunchiligiga muvofiq qarzdorlikni sud tartibida undirish yoki suddan tashqari tartibda ijro xatini amalga oshirish uchun notariusga murojaat qilish yoʻli bilan undirish;

(iii) boʻlib toʻlash boʻyicha qarzdorlikni va/yoki Qoldiq qiymatni talab qilish huquqini Sugʻurta kompaniyasiga yoki boshqa uchinchi shaxsga oʻtkazish.

10.7. Mobil qurilma bloklangan taqdirda, blokirovka Abonent tomonidan Oylik toʻlovlar boʻyicha qarzdorlik toʻlanganidan va Abonent Operatorning savdo ofisiga yoki ushbu Shartnomaning 16-boʻlimida koʻrsatilgan telefon raqamlari orqali qoʻllab-quvvatlash xizmatiga murojaat qilganidan soʻng Operator tomonidan olib

номерам, указанным в Разделе 16 настоящего Договора.

tashlanishi mumkin.

10.8. В случае блокировки Абонентского номера по инициативе Абонента списание Ежемесячного платежа не осуществляется. При этом обязательства Абонента по оплате Ежемесячных платежей сохраняются, а непогашенная сумма подлежит учету в качестве просроченной задолженности.

10.8. Abonent raqami Abonentning tashabbusi bilan bloklanganda, Oylik toʻlov hisobdan yechib olinmaydi. Bunda Abonentning Oylik toʻlovlarni toʻlash majburiyati saqlanib qoladi va toʻlanmagan summa muddati oʻtgan qarzdorlik sifatida hisobga olinadi.

11. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО И ПОРЯДОК РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ

11. QOʻLLANILADIGAN HUQUQ VA NIZOLARNI HAL ETISH TARTIBI

11.1. Настоящий Договор регулируется и толкуется в соответствии с законодательством Республики Узбекистан.

11.1. Ushbu Shartnoma Oʻzbekiston Respublikasi qonunchiligi asosida tartibga solinadi va talqin qilinadi.

11.2. Все споры, возникающие между Сторонами в связи с исполнением, изменением или прекращением настоящего Договора, должны быть урегулированы путем переговоров.

11.2. Ushbu Shartnomani bajarish, oʻzgartirish yoki bekor qilish munosabati bilan Tomonlar oʻrtasida yuzaga keladigan barcha nizolar muzokaralar yoʻli bilan hal etilishi lozim.

11.3. При невозможности урегулирования споров и разногласий путем переговоров, устанавливается обязательный претензионный порядок рассмотрения таких споров и разногласий. При этом срок рассмотрения претензии Стороной, в адрес которой была направлена претензия, не должен превышать 15 (пятнадцати) календарных дней со дня ее получения.

11.3. Nizolar va kelishmovchiliklarni muzokaralar yoʻli bilan hal etish imkoni boʻlmagan taqdirda, bunday nizolar va kelishmovchiliklarni koʻrib chiqishning majburiy daʼvo tartibi oʻrnatiladi. Bunda daʼvo yuborilgan Tomon daʼvoni u olingan kundan boshlab 15 (oʻn besh) kalendar kundan oshmaydigan muddatda koʻrib chiqishi shart.

11.4. В случае если споры и разногласия не были урегулированы путем переговоров или в претензионном порядке, то такие споры и разногласия подлежат окончательному урегулированию во внесудебном порядке путем обращения к нотариусу за совершением исполнительной надписи или в соответствующем гражданском суде по месту нахождения Оператора.

11.4. Agar nizolar va kelishmovchiliklar muzokaralar yoʻli bilan yoki daʼvo tartibida hal etilmagan boʻlsa, bunday nizolar va kelishmovchiliklar Operator joylashgan hududdagi tegishli fuqarolik sudida yoki suddan tashqari tartibda ijro xatini amalga oshirish uchun notariusga murojaat qilish yoʻli bilan uzil-kesil hal qilinishi kerak.

12. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА

12. SHARTNOMANING AMAL QILISH MUDDATI

12.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты принятия Заявления о присоединении в соответствии с Разделом 3 и действует до полного исполнения Абонентом обязательств по оплате Мобильного устройства в рассрочку.

12.1. Ushbu Shartnoma 3-boʻlimga muvofiq Qoʻshilish toʻgʻrisidagi ariza qabul qilingan sanadan eʼtiboran kuchga kiradi va Abonent Mobil qurilma uchun toʻlovlarni muddatli toʻlov majburiyatlarini toʻliq bajarguniga qadar amalda boʻladi.

12.2. По окончании срока рассрочки Договор сохраняет силу в части обязательств Сторон, которые не были исполнены.

12.2. Muddatli toʻlov muddati tugagach, Shartnoma Tomonlarning bajarilmagan majburiyatlari qismida oʻz kuchini saqlab qoladi.

12.3. Настоящий Договор признается не вступившим в силу в случае, если Стороны не подписали Акт приема-передачи Мобильного устройства в дату передачи Мобильного устройства.

12.3. Agar Tomonlar Mobil qurilmani topshirish kunida uni qabul qilish-topshirish dalolatnomasini imzolamasa, ushbu Shartnoma kuchga kirmagan deb hisoblanadi.

13. ПОРЯДОК ИЗМЕНЕНИЯ И РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

13. SHARTNOMANI OʻZGARTIRISH VA BEKOR QILISH TARTIBI

13.1. Оператор вправе в любой момент в одностороннем порядке без дополнительного письменного уведомления Абонента вносить изменения и дополнения в настоящий Договор путем его публикации в новой редакции. Изменения и дополнения вступают в силу в день публикации новой редакции Договора, если иной срок вступления изменений и дополнений в силу не определен дополнительно при публикации новой редакции Договора. Оператор вправе установить, что изменения и дополнения в Договор могут применяться к отношениям Сторон, возникшим до опубликования таких изменений и дополнений в Договор. Актуальная редакция Договора размещена по адресу: https://beeline.uz/ru/events/actions/smartfon-v-rassrochku-oila. Изменения настоящего Договора не влекут изменения Тарифного плана, выбранного Абонентом при присоединении к Договору, а также условий оказания Услуг и размера Ежемесячных платежей, предусмотренных таким Тарифным планом, в течение Контрактного периода, если иное прямо не предусмотрено законодательством Республики Узбекистан или не согласовано с Абонентом.

13.1. Operator istalgan vaqtda bir tomonlama tartibda, Buyurtmachini qo‘shimcha yozma ravishda xabardor qilmasdan, ushbu Shartnomaga o‘zgartirish va qo‘shimchalar kiritishga haqli bo‘lib, buni yangi tahrirni e’lon qilish orqali amalga oshiradi. Agar o‘zgartirish va qo‘shimchalarning kuchga kirish muddati shartnomaning yangi tahriri e’lon qilinganda alohida ko‘rsatilmagan bo‘lsa, ular shartnomaning yangi tahriri e’lon qilingan kundan boshlab kuchga kiradi. Operator Shartnomaga kiritilgan o‘zgartirish va qo‘shimchalar ular e’lon qilinishidan oldin yuzaga kelgan munosabatlarga ham tatbiq etilishi mumkinligini belgilashga haqli. Shartnomaning amaldagi tahriri quyidagi manzilda joylashgan: https://beeline.uz/ru/events/actions/smartfon-v-rassrochku-oila. Agar O‘zbekiston Respublikasi qonunchiligida ochiqdan-ochiq boshqacha qoida nazarda tutilmagan yoki Abonent bilan kelishilmagan bo‘lsa, mazkur Shartnomaga kiritilgan o‘zgartirishlar Abonent tomonidan Shartnomaga qo‘shilishda tanlangan Tarif rejasining, shuningdek, Kontrakt davrida bunday Tarif rejasi bo‘yicha ko‘zda tutilgan Xizmatlar ko‘rsatish shartlarining va Oylik to‘lovlar miqdorining o‘zgarishiga olib kelmaydi.

13.2. Настоящий Договор может быть досрочно расторгнут:

(i) по инициативе Абонента в случае досрочного исполнения обязательств по оплате Остаточной стоимости;

(ii) по инициативе Оператора в случае просрочки оплаты Ежемесячного платежа Абонентом более чем на 90 (девяносто) календарных дней.

13.2. Ushbu Shartnoma quyidagi hollarda muddatidan oldin bekor qilinishi mumkin:

(i) Abonent Qoldiq qiymatni to‘lash bo‘yicha majburiyatlarni muddatidan oldin bajargan taqdirda, uning tashabbusi bilan;

(ii) Abonent Har oylik to‘lovni to‘lash muddatini 90 (to‘qson) kalendar kundan ortiq kechiktirgan taqdirda, Operatorning tashabbusi bilan.

13.3. В случае досрочного расторжения Договора по инициативе Оператора в связи с нарушением Абонентом условий Договора, Абонент обязан в течение 10 (десяти) календарных дней с даты расторжения полностью выплатить Оператору Остаточную стоимость Мобильного устройства, а также погасить иную задолженность, возникшую на момент расторжения.

13.3. Abonent tomonidan Shartnoma shartlari buzilganligi sababli Operator tashabbusi bilan Shartnoma muddatidan oldin bekor qilingan taqdirda, Abonent Shartnoma bekor qilingan kundan boshlab 10 (o‘n) kalendar kun ichida Operatorga Mobil qurilmaning Qoldiq qiymatini to‘liq to‘lashi, shuningdek, Shartnoma bekor qilingan paytga kelib yuzaga kelgan boshqa qarzdorliklarni ham to‘lashi shart.

13.4. В случае невыполнения Абонентом обязательств по настоящему Договору, Оператор вправе передать право требования задолженности (включая Остаточную стоимость) Страховой компании или иному третьему лицу. Абонент соглашается с тем, что в этом случае Оператор вправе предоставлять таким третьим лицам информацию относительно Абонента, включая его персональные данные, сведения об объемах и стоимости полученных Абонентом услуг связи, суммы задолженности и иную необходимую информацию.

13.4. Abonent ushbu Shartnoma bo‘yicha majburiyatlarini bajarmagan taqdirda, Operator qarzni (shu jumladan Qoldiq qiymatni) undirish huquqini Sug‘urta kompaniyasiga yoki boshqa uchinchi shaxsga o‘tkazishga haqli. Abonent bunday holatlarda Operator uchinchi shaxslarga Abonentga tegishli ma’lumotlarni, jumladan uning shaxsiy ma’lumotlari, Abonent foydalangan aloqa xizmatlarining hajmi va qiymati, qarz miqdori hamda boshqa zarur ma’lumotlarni taqdim etishiga rozilik bildiradi.

14. ФОРС-МАЖОРНЫЕ ОБСТОЯТЕЛЬСТВА

14.1. Стороны освобождаются от ответственности за частичное или полное неисполнение обязательств по настоящему Договору, если это неисполнение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения Договора в результате обстоятельств чрезвычайного характера, которые Стороны не могли предвидеть или предотвратить. Под обстоятельствами непреодолимой силы понимаются: наводнение, пожар, землетрясение, действия или бездействие государственных органов (включая в частности ограничения на валютные операции), эпидемия и другие явления природы, война или военные действия, и т.п.

14.2. При наступлении обстоятельств, указанных в настоящем Разделе Договора, каждая из Сторон должна в течение 5 (пяти) календарных дней известить о них в письменном виде другую Сторону. Сторона, ссылающаяся на обстоятельства непреодолимой силы должна незамедлительно предоставить другой Стороне официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения Стороной своих обязательств по Договору.

14.3. Если Сторона, подвергшаяся воздействию обстоятельств непреодолимой силы, не направит в течение 5 (пяти) календарных дней извещение об обстоятельствах непреодолимой силы, то такая Сторона лишается права ссылаться на такие обстоятельства как на основание освобождения ее от ответственности за неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по Договору.

14.4. В случае наступления обстоятельств, предусмотренных в настоящем Разделе Договора, срок выполнения Стороной обязательств по Договору отодвигается соразмерно времени, в течение которого действуют эти обстоятельства и их последствия.

14.5. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в настоящем Разделе Договора, и их последствия продолжают действовать более 1 (одного) месяца, Стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения Договора.

14.6. В случае, если форс-мажорные обстоятельства продолжаются более 2 (двух) месяцев, каждая из Сторон вправе расторгнуть настоящий Договор в отношении неисполненной части Договора. При этом ни одна из Сторон не несет

14. FORS-MAJOR HOLATLAR

14.1. Tomonlar ushbu Shartnoma bo‘yicha majburiyatlarni qisman yoki to‘liq bajarmagan taqdirda javobgarlikdan ozod etiladi, agar bu bajarmaslik Shartnoma tuzilgandan so‘ng yuzaga kelgan, Tomonlar oldindan ko‘ra olmagan yoki oldini ololmagan favqulodda vaziyatlar natijasida yengib bo‘lmas kuch holatlarining oqibati bo‘lsa. Yengib bo‘lmas kuch holatlari quyidagilarni o‘z ichiga oladi: suv toshqini, yong‘in, zilzila, davlat organlarining harakatlari yoki harakatsizligi (jumladan, valyuta operatsiyalariga cheklovlar), epidemiya va boshqa tabiiy ofatlar, urush yoki harbiy harakatlar va hokazo.

14.2. Shartnomaning ushbu bo‘limida ko‘rsatilgan holatlar yuz berganda, har bir Tomon 5 (besh) kalendar kuni ichida bu haqda boshqa Tomonni yozma ravishda xabardor qilishi shart. Yengib bo‘lmas kuch holatlariga tayanayotgan Tomon boshqa Tomonga ushbu holatlarning mavjudligini tasdiqlovchi va imkon qadar, ularning Tomonning Shartnoma bo‘yicha majburiyatlarini bajarish imkoniyatiga ta’sirini baholovchi rasmiy hujjatlarni zudlik bilan taqdim etishi lozim.

14.3. Agar yengib bo‘lmas kuch holatlari ta’siriga uchragan Tomon 5 (besh) kalendar kuni ichida bu haqda xabarnoma yubormasa, u Shartnoma bo‘yicha majburiyatlarni bajarmaganlik yoki lozim darajada bajarmaganlik uchun javobgarlikdan ozod qilish asosi sifatida bunday holatlarga tayanish huquqidan mahrum bo‘ladi.

14.4. Shartnomaning ushbu bo‘limida ko‘zda tutilgan holatlar yuzaga kelgan taqdirda, Tomonning Shartnoma bo‘yicha majburiyatlarini bajarish muddati mazkur holatlar va ularning oqibatlari amal qiladigan vaqtga mos ravishda kechiktiriladi.

14.5. Agar Shartnomaning ushbu bo‘limida sanab o‘tilgan yuzaga kelgan holatlar va ularning oqibatlari 1 (bir) oydan ortiq davom etsa, Tomonlar Shartnomani bajarishning maqbul muqobil usullarini aniqlash maqsadida qo‘shimcha muzokaralar o‘tkazadilar.

14.6. Agar fors-major holatlari 2 (ikki) oydan ortiq davom etsa, Tomonlarning har biri Shartnomaning bajarilmagan qismiga nisbatan ushbu Shartnomani bekor qilish huquqiga ega. Bunda Tomonlardan hech biri ushbu bandga muvofiq Shartnomani bekor qilish

никакой ответственности перед другой Стороной в результате расторжения в соответствии с настоящим пунктом.

natijasida boshqa Tomon oldida hech qanday javobgarlikka ega boʻlmaydi.

15. ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

15.1. Абонент, присоединившись к Договору:

(i) подтверждает, что условия Договора ему понятны и Абонент принимает их без оговорок и в полном объеме;

(ii) гарантирует, что не будет использовать права и возможности, предоставленные Оператором, в иных целях, нежели указанные в настоящем Договоре.

15.2. Абонент не имеет права полностью или частично уступать свои права или обязанности по настоящему Договору третьим лицам без предварительного согласия Оператора.

15.3. Настоящий Договор не должен рассматриваться как ограничивающий или исключающий реализацию Стороной иных прав и полномочий, предоставленных законодательством Республики Узбекистан.

15.4. Никакой отказ или задержка любой Стороной (или предоставленная отсрочка) в осуществлении любого средства правовой защиты, права или полномочия в соответствии с настоящим Договором или в отношении настоящего Договора не действует как отказ от прав по ним, и никакое единичное или частичное осуществление любого средства правовой защиты, права или полномочия не предотвращают никакое другое или дальнейшее осуществление их или осуществление любого другого средства правовой защиты, права или полномочия.

15.5. Если в любое время любое положение настоящего Договора является или становится незаконным, недействительным, ничтожным или неисполнимым в любом отношении по законодательству Республики Узбекистан, это не повлияет на законность, действительность или исполнимость остальных положений настоящего Договора. Недействительное, незаконное или неисполнимое положение будет изменено, дополнено, истолковано или применено для достижения как можно наиболее близкого экономического результата, подразумевавшегося Сторонами. Стороны соглашаются, что каждое и все положения настоящего Договора были бы заключены, несмотря на недействительность или неисполнимость любого другого положения или положений настоящего Договора.

15.6. Договор составлен на русском и узбекском языках, причем оба текста имеют одинаковую

15. YAKUNIY QOIDALAR

15.1. Abonent Shartnomaga qoʻshilganda:

(i) Shartnoma shartlari unga tushunarli ekanligini va Abonent ularni hech qanday istisnosiz va toʻliq hajmda qabul qilishini tasdiqlaydi;

(ii) Operator tomonidan taqdim etilgan huquq va imkoniyatlardan ushbu Shartnomada koʻrsatilganidan boshqa maqsadlarda foydalanmasligiga kafolat beradi.

15.2. Abonent Operatorning oldindan yozma roziligisiz ushbu Shartnoma boʻyicha oʻz huquq va majburiyatlarini toʻliq yoki qisman uchinchi shaxslarga oʻtkazishga haqli emas.

15.3. Ushbu Shartnoma Tomonning Oʻzbekiston Respublikasi qonunchiligi tomonidan berilgan boshqa huquq va vakolatlarini amalga oshirishini cheklovchi yoki istisno etuvchi sifatida talqin qilinmasligi lozim.

15.4. Har qanday Tomonning ushbu Shartnomaga muvofiq yoki unga nisbatan biron-bir huquqiy himoya vositasi, huquq yoki vakolatni amalga oshirishdan voz kechishi yoki kechiktirishi (yoki muhlat berishi) bu huquqlardan voz kechish deb hisoblanmaydi, shuningdek, har qanday huquqiy himoya vositasi, huquq yoki vakolatni bir marta yoki qisman amalga oshirish boshqa yoki keyingi amalga oshirishga yoxud boshqa huquqiy himoya vositasi, huquq yoki vakolatni qoʻllashga toʻsqinlik qilmaydi.

15.5. Agar istalgan vaqtda ushbu Shartnomaning biron-bir qoidasi Oʻzbekiston Respublikasi qonunchiligi boʻyicha noqonuniy, haqiqiy emas, oʻz-oʻzidan bekor boʻlgan yoki har qanday jihatdan bajarib boʻlmaydigan boʻlsa, bu ushbu Shartnomaning qolgan qoidalarining qonuniyligi, haqiqiyligi yoki bajarilishiga ta’sir etmaydi. Haqiqiy boʻlmagan, noqonuniy yoki bajarib boʻlmaydigan qoida Tomonlar nazarda tutgan eng yaqin iqtisodiy natijaga erishish uchun oʻzgartiriladi, toʻldiriladi, talqin qilinadi yoki qoʻllaniladi. Tomonlar ushbu Shartnomaning har bir va barcha qoidalari, ushbu Shartnomaning boshqa har qanday qoidasi yoki qoidalarining haqiqiy emasligi yoki bajarib boʻlmasligidan qat’i nazar, tuzilishiga rozilik bildiradilar.

15.6. Shartnoma rus va oʻzbek tillarida tuzilgan boʻlib, har ikkala tildagi matn bir xil yuridik kuchga ega.

юридическую силу. В случае возникновения каких-либо противоречий или расхождений между текстами Договора на русском и узбекском языках, преимущественную силу имеет текст Договора на русском языке.

Shartnomaning rus va o‘zbek tillaridagi matnlari o‘rtasida biron-bir qarama-qarshilik yoki tafovut yuzaga kelgan taqdirda, Shartnomaning rus tilidagi matni ustuvor hisoblanadi.

15.7. Обработка персональных данных Абонента/Заявителя осуществляется в соответствии с Политикой обработки и защиты персональных данных ООО «UNITEL», размещенной на Официальном сайте Оператора.

15.7. Abonent/Arizachining shaxsiy ma’lumotlariga ishlov berish Operatorning rasmiy veb-saytida joylashtirilgan “Unitel” MChJ ning Shaxsiy ma’lumotlarga ishlov berish va himoya qilish siyosatiga muvofiq amalga oshiriladi.

15.8. Уведомления Оператором Абонента производятся путем отправки SMS-сообщения, размещением информации на Официальном сайте Оператора или иным способом, по усмотрению Оператора.

15.8. Operator Abonentni SMS-xabarnoma yuborish, Operatorning rasmiy veb-saytida ma’lumot joylashtirish yoki o‘z ixtiyoriga ko‘ra boshqa usulda xabardor qiladi.

15.9. Оператор вправе по своему усмотрению устанавливать и предоставлять скидки, бонусы, специальные цены, проводить акции, рекламные и маркетинговые кампании, а также устанавливать и изменять условия их предоставления, период проведения и круг лиц, имеющих право на участие в таких акциях и получение соответствующих скидок и иных преимуществ. Специальные преждложения Оператора не носят постоянного характера и могут быть изменены в любое время без предварительного уведомления Абонента.

15.9. Operator o‘z xohishiga ko‘ra chegirmalar, bonuslar, maxsus narxlarni belgilash va taqdim etishga, aksiyalar, reklama va marketing kampaniyalarini o‘tkazishga, shuningdek, ularni taqdim etish shartlarini, o‘tkazish muddatini hamda bunday aksiyalarda ishtirok etish va tegishli chegirmalar-u boshqa imtiyozlarni olish huquqiga ega bo‘lgan shaxslar doirasini belgilash va o‘zgartirishga haqlidir. Operatorning maxsus takliflari doimiy emas va Abonentni oldindan ogohlantirmasdan istalgan vaqtda o‘zgartirilishi mumkin.

15.10. Приложения к настоящему Договору:

– Приложение № 1: Форма Заявления о присоединении;

– Приложение № 2: Форма Акта приема-передачи.

15.10. Ushbu Shartnomaga ilovalar:

– 1-ilova: Qo‘shilish to‘g‘risidagi ariza shakli;

– 2-ilova: Qabul qilish-topshirish dalolatnomasi shakli.

16. ИНФОРМАЦИЯ ОБ ОПЕРАТОРЕ

Оператором является ООО «UNITEL», зарегистрированное по адресу: Республика Узбекистан, город Ташкент, 100164, Мирзо-Улугбекский район, улица Тепамасжид 4

Веб-сайт: www.beeline.uz

Номер телефона: 0611; +99890 185 00 55

Электронная почта: 0611@beeline.uz

ИНН: 201 838 002

ОКЭД: 61200

Банковские реквизиты:

Наименование банка: ОПЕРУ при ГУ НБ ВЭД РУз

Р\с.: 2020 8000 7009 7132 5001

МФО: 00451

16. OPERATOR HAQIDA MA’LUMOT

Operator sifatida O‘zbekiston Respublikasi, Toshkent shahri, 100164, Tepamasjid 4-uyda ro‘yxatdan o‘tgan “UNITEL” MChJ faoliyat yuritadi

Veb-sayt: www.beeline.uz

Telefon raqami: 0611; +99890 185 00 55

Elektron pochta: 0611@beeline.uz

STIR: 201 838 002

IFUT: 61200

Bank rekvizitlari:

Bank nomi: O‘zR TIF Milliy bankining Bosh boshqarmasi huzuridagi Amaliyot boshqarmasi

H/r.: 2020 8000 7009 7132 5001

MFO: 00451

Приложение № 1 к Договору присоединения
от «__» ____________ 202_ г.

ФОРМА ЗАЯВЛЕНИЯ О ПРИСОЕДИНЕНИИ

ЗАЯВЛЕНИЕ О ПРИСОЕДИНЕНИИ № [●]

г. Ташкент **«__» ____________ 202_ г.**

Я, [Ф.И.О. Покупателя], гражданин Республики Узбекистан, паспорт /ID-карта/водительское удостоверение серии [●] № [●], документ выдан [●] от [●], ПИНФЛ: [●], зарегистрированный по адресу: Республика Узбекистан, [●], абонентский договор № [●], Абонентский номер: [●], в качестве Абонента настоящим подтверждаю, что ознакомлен(а) с условиями Договора присоединения (далее — «**Договор**»), заключаемого в порядке договора присоединения с ООО «UNITEL» (далее — «**Оператор**»), и полностью, безоговорочно и в полном объёме присоединяюсь к условиям указанного Договора путем подписания настоящего заявления о присоединении № [●] (далее – «**Заявление**»).

Подтверждаю, что положения Договора мне понятны, их содержание разъяснено в полном объёме, а также соглашаюсь с тем, что документы, оформленные в электронной и/или цифровой форме, имеют юридическую силу, равную документам, подписанным собственноручной подписью на бумажном носителе.

1. Я подтверждаю и соглашаюсь, что:

    1.1. Мобильное устройство и условия его приобретения в рассрочку определяются в Договоре и Приложении № 1 к настоящему Заявлению (далее – «**Условия предоставления рассрочки**»).

    1.2. Оплата Ежемесячных платежей и погашение задолженности по Договору осуществляется в соответствии с Договором и Условиями предоставления рассрочки.

    1.3. Я имею право на досрочное погашение задолженности в порядке, установленном Договором.

    1.4. В случае расторжения Договора Остаточная стоимость подлежит уплате в сроки, определённые Договором.

    1.5. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения мною обязательств по Договору, Оператор вправе взыскать образовавшуюся задолженность по Договору в судебном порядке, либо во внесудебном порядке путем обращения к нотариусу за совершением исполнительной надписи или передать право требования задолженности Страховой компании или иному третьему лицу.

    1.6. В случае невыполнения мною обязательств по оплате Ежемесячных платежей на срок более 15 (пятнадцати) календарных дней, Оператор вправе без предварительного уведомления заблокировать использование Мобильного устройства путем блокировки IMEI всех SIM-слотов Мобильного устройства. Я подтверждаю, что с момента применения блокировки IMEI Мобильное устройство не сможет быть использовано мной для работы в сетях мобильной связи на территории Республики Узбекистан до момента снятия такой блокировки Оператором в порядке, предусмотренном Договором. Я признаюсь и соглашаюсь, что такая блокировка является мерой обеспечения исполнения обязательств по Договору и осуществляется в соответствии со статьей 259 Гражданского кодекса Республики Узбекистан.

    1.7. Блокировка IMEI не подлежит отмене или снятию в случае отчуждения Мобильного устройства третьим лицам, включая продажу, дарение, обмен, передачу во временное пользование, залог либо иное обременение Мобильного устройства правами третьих лиц.

2. Настоящее Заявление является акцептом Договора присоединения и его неотъемлемой частью.

3. Настоящее Заявление составлено в 2 (двух) экземплярах на русском языке, имеющих одинаковую юридическую силу по 1 (одному) экземпляру для Абонента и Оператора.

4. Приложение к настоящему Заявлению:

    – Приложение № 1: Условия предоставления рассрочки.

Подпись Абонента: ____________________ / [Ф.И.О.]/

Дата подписания: «__» ____________ 202_ г.

[ДАЛЕЕ СЛЕДУЕТ ПРИЛОЖЕНИЕ № 1]

Qo‘shilish shartnomasiga 1-ilova
202__ yil “__” ___________

QO‘SHILISH TO‘G‘RISIDAGI ARIZA SHAKLI

QO‘SHILISH TO‘G‘RISIDAGI ARIZA № [●]

Toshkent sh. **202_ yil “___” ___________**

Men, [Xaridorning F.I.Sh.], O‘zbekiston Respublikasi fuqarosi, pasport /ID-karta/haydovchilik guvohnomasi seriyasi [●] № [●], [●] kuni [●] tomonidan berilgan, JShShIR: [●], O‘zbekiston Respublikasi, [●] manzilida ro‘yxatdan o‘tgan, Abonent sifatida, “UNITEL” MChJ (bundan keyin - **“Operator”)** bilan tuzilayotgan Qo‘shilish shartnomasining (bundan keyin **- “Shartnoma”)** shartlari bilan tanishganimni tasdiqlayman hamda ushbu №__ sonli Qo‘shilish arizasini (bundan keyin **- “Ariza”)** imzolash orqali mazkur Shartnoma shartlariga to‘liq, so‘zsiz va to‘la hajmda qo‘shilishimni tasdiqlayman.

Shartnoma qoidalari menga tushunarli ekanligini, ularning mazmuni to‘liq tushuntirilganini tasdiqlayman, shuningdek, elektron va/yoki raqamli shaklda rasmiylashtirilgan hujjatlar qog‘oz tashuvchida shaxsan imzolangan hujjatlar bilan teng yuridik kuchga ega ekanligiga roziman.

1. Men quyidagilarni tasdiqlayman va roziman:

   1.1. Mobil qurilma va uni muddatli to‘lov asosida sotib olish shartlari Shartnomada va ushbu Arizaning 1-ilovasida (bundan keyin **- “Muddatli to‘lov shartlari”)** belgilangan.

   1.2. Oylik to‘lovlarni to‘lash va Shartnoma bo‘yicha qarzdorlikni qoplash Shartnoma va Muddatli to‘lov shartlariga muvofiq amalga oshiriladi..

   1.3. Men Shartnomada belgilangan tartibda qarzni muddatidan oldin to‘lash huquqiga egaman.

   1.4. Shartnoma bekor qilingan taqdirda, qoldiq qiymat Shartnomada belgilangan muddatlarda to‘lanishi shart.

   1.5. Agar men Shartnoma bo‘yicha majburiyatlarimni bajarmasam yoki lozim darajada bajarmasam, Operator Shartnoma bo‘yicha yuzaga kelgan qarzdorlikni sud tartibida undirish yoki suddan tashqari tartibda ijro xatini amalga oshirish uchun notariusga murojaat qilish yo‘li bilan undirish, shuningdek qarzdorlikni talab qilish huquqini Sug‘urta kompaniyasiga yoki boshqa uchinchi shaxsga o‘tkazish huquqiga ega.

   1.6. Oylik to‘lovlarni to‘lash bo‘yicha majburiyatlarimni 15 (o‘n besh) kalendar kundan ortiq muddatga bajarmagan taqdirimda, Operator Mobil qurilmaning barcha SIM-slotlari IMEI-kodlarini bloklash orqali Mobil qurilmadan foydalanishni oldindan ogohlantirmasdan cheklashga haqli. Men IMEI-blokirovkasi qo‘llanilgan paytdan e’tiboran, Operator tomonidan Shartnomada nazarda tutilgan tartibda bunday blokirovka bekor qilinmaguncha, Mobil qurilmadan O‘zbekiston Respublikasi hududidagi mobil aloqa tarmoqlarida ishlash uchun foydalana olmasligimni tasdiqlayman. Ushbu blokirovka Shartnoma bo‘yicha majburiyatlar ijrosini ta’minlash chorasi ekanligini hamda O‘zbekiston Respublikasi Fuqarolik kodeksining 259-moddasiga muvofiq amalga oshirilishini tan olaman va bunga rozilik bildiraman..

   1.7. Mobil qurilma uchinchi shaxslarga berilganda, jumladan, sotilganda, hadya etilganda, almashtirilganda, vaqtincha foydalanishga berilganda, garovga qo‘yilganda yoki uchinchi shaxslarning huquqlari bilan boshqacha tarzda cheklanganda, IMEI blokirovkasi bekor qilinmaydi yoki olib tashlanmaydi.

2. Ushbu Ariza Qo‘shilish shartnomasining aksepti va uning ajralmas qismi hisoblanadi.

3. Ushbu Ariza o‘zbek tilida 2 (ikki) nusxada tuzilgan bo‘lib, Abonent va Operator uchun 1 (bir) nusxadan beriladi va bir xil yuridik kuchga ega.

4. Ushbu Arizaga ilova:

   – 1-ilova: Muddatli to‘lov shartlari.

Abonentning imzosi: ____________________ / [F.I.Sh.]/

Imzolangan sana: 202_ yil “___” ____________

[QUYIDA 1-SONLI ILOVA KELTIRILGAN]

Приложение № 1 к Заявлению о присоединении
№ ____ от «__» ____________ 202_ г.

УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ РАССРОЧКИ

1. Настоящее Приложение является неотъемлемой частью Договора и устанавливает порядок и условия внесения Абонентом Ежемесячных платежей.

2. Оператор передает Абоненту в собственность следующее Мобильное устройство:

Модель Мобильного устройства	Краткие характеристики Мобильного устройства
[●]	[●]

3. Оператор обязуется оказывать Услуги в соответствии со следующим Тарифным планом, выбранным Абонентом:

Наименование Тарифного плана	[●]
Количество SIM-карт	[●]
Абонентская плата	[●]

Полное описание Услуг, входящих в Тарифный план приведено на Официальном сайте Оператора.

4. Ежемесячный платеж составляет: [●] ([●]) сум, с учетом НДС, и состоит из:

   (i) Стоимости Мобильного устройства в размере – [●] ([●]) сум, с учетом НДС;

   (ii) Абонентской платы в Контрактный период – [●] ([●]) сум, с учетом НДС.

5. Контрактный период: в соответствии с условиями Договора.

6. Абонент обязуется вносить Ежемесячные платежи в размерах, определённых в Таблице расчета платежей, приведенной ниже:

Месяц	Ежемесячный платеж в сум, с учетом НДС		Остаток задолженности в сум, с учетом НДС
	Абонентская плата в сум, с учетом НДС	Платеж за Мобильное устройство в сум, с учетом НДС	
1.	[●]*		[●]
	[●]*	[●]	
2.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
3.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
4.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
5.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
6.	[●]		[●]

<table>
<tr><td></td><td>[●]</td><td>[●]</td><td></td></tr>
<tr><td rowspan="2">7.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">8.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">9.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">10.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">11.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">12.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">0</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
</table>

**На абонентскую плату за первый месяц предоставляется скидка в размере 50 000 (пятьдесят тысяч) сум.*

Подпись Абонента: ____________________ / [Ф.И.О.]/

Дата подписания: «__» _____________ 202_ г.

Qo‘shilish to‘g‘risidagi arizaga 1-ilova
202_ yil “___” ____________dagi ____-son

MUDDATLI TO‘LOV SHARTLARI

1. Ushbu Ilova Shartnomaning ajralmas qismi hisoblanadi va Abonent tomonidan Oylik to‘lovlarni amalga oshirish tartibi va shartlarini belgilaydi.

2. Operator quyidagi Mobil qurilmani Abonentga mulk sifatida topshiradi:

Mobil qurilma modeli	Mobil qurilmaning qisqacha tavsifi
[●]	[●]

3. Operator Abonent tomonidan tanlangan quyidagi tarif rejasiga muvofiq xizmatlarni ko‘rsatish majburiyatini oladi:

Tarif rejasi nomi	[●]
SIM-kartalar soni	[●]
Abonent to‘lovi	[●]

Tarif rejasiga kiritilgan xizmatlarning to‘liq tavsifi Operatorning rasmiy veb-saytida ko‘rsatilgan.

4. Oylik to‘lov QQSni hisobga olgan holda [●] ([●]) so‘mni tashkil etadi va quyidagilardan iborat:

   (iii) Mobil qurilmaning qiymati – QQSni hisobga olgan holda [●] ([●]) so‘m;

   (iv) Kontrakt davridagi abonent to‘lovi – QQSni hisobga olgan holda [●] ([●]) so‘m.

5. Kontrakt davri: Shartnoma shartlariga muvofiq.

6. Abonent quyidagi To‘lovlarni hisoblash jadvalida ko‘rsatilgan miqdorlarda Oylik to‘lovlarni amalga oshirish majburiyatini oladi:

<table>
<tr><th rowspan="2">Oy</th><th colspan="2">Oylik to‘lov so‘mda, QQS bilan</th><th rowspan="2">Qarz qoldig‘i so‘mda, QQS bilan</th></tr>
<tr><th>Abonent to‘lovi so‘mda, QQS bilan</th><th>Mobil qurilma uchun to‘lov so‘mda, QQS bilan</th></tr>
<tr><td rowspan="2">1.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">2.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">3.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">4.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">5.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
<tr><td rowspan="2">6.</td><td colspan="2">[●]</td><td rowspan="2">[●]</td></tr>
<tr><td>[●]</td><td>[●]</td></tr>
</table>

7.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
8.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
9.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
10.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
11.	[●]		[●]
	[●]	[●]	
12.	[●]		0
	[●]	[●]	

Abonentning imzosi: ____________________ / [F.I.Sh.]/

Imzolangan sana: 202_ yil “___” ____________

Приложение № 2 к Договору присоединения
от «__» ____________ 202_ г.

ФОРМА АКТА ПРИЕМА-ПЕРЕДАЧИ

АКТ ПРИЕМА ПЕРЕДАЧИ № [●]

г. Ташкент **«__» _______ 202_ г.**

ООО «UNITEL», учрежденное и осуществляющее свою деятельность в соответствии с законодательством Республики Узбекистан, именуемое в дальнейшем «**Оператор**», в лице [Должность и Ф.И.О.], действующего на основании [Устава, Доверенности и пр.], с одной стороны, и

[Ф.И.О. Абонента], паспорт/ID-карта/водительское удостоверение серии [●] № [●], документ выдан [●] от [●] г., ПИНФЛ: [●], зарегистрированный по адресу: Республика Узбекистан, [●], именуемый в дальнейшем «**Абонент**», с другой стороны,

далее совместно именуемые **«Стороны»**, а по отдельности **«Сторона»**, в соответствии с Договором присоединения и Заявлением о присоединении № [●] от «__» ____________ 202_ г., составили настоящий Акт приема-передачи (далее – «**Акт**») о нижеследующем:

1. Оператор в соответствии с настоящим Актом передал Абоненту в собственность, а Абонент принял следующее имущество (далее – «**Мобильное устройство**»):

№	Наименование Мобильного устройства	IMEI 1	IMEI 2	Стоимость в сум, без учета НДС	НДС	Стоимость в сум, с учетом НДС
1.	[●]	[●]	[●]	[●]	[●]	[●]

2. Претензий в отношении количества, ассортимента и иных характеристик у Абонента к Оператору по передаваемому по настоящему Акту Мобильному устройству не имеется.

3. Подписав настоящий Акт, Стороны подтверждают, что обязательства Сторон по приему-передаче Мобильного устройства по Соглашению исполнены Сторонами надлежащим образом.

4. Настоящий Акт составлен в 2 (двух) экземплярах, по 1 (одному) экземпляру для каждой из Сторон.

ОПЕРАТОР	АБОНЕНТ
ООО «UNITEL»	
______________________________	______________________________
[Должность] [Ф.И.О.]	[Ф.И.О.]

Qo‘shilish shartnomasi bo‘yicha 2-ilova
202__ yil “___” ___________

QABUL QILISH-TOPSHIRISH DALOLATNOMASINING SHAKLI

QABUL QILISH-TOPSHIRISH DALOLATNOMASI № [●]

Toshkent shahri **“__” _______ 202__ y.**

O‘zbekiston Respublikasi qonunchiligiga muvofiq tashkil etilgan va faoliyat yuritayotgan, bundan buyon **“Operator”** deb ataladigan **“UNITEL” MChJ** nomidan [Lavozimi va F.I.Sh.], [Ustav, Ishonchnoma va h.k.] asosida ish yurituvchi, bir tomondan, va

bundan buyon **“Abonent”** deb ataladigan [Abonentning F.I.Sh.], pasport /ID-karta/haydovchilik guvohnomasi seriyasi [●] № [●], [●] kuni [●] tomonidan berilgan, JShShIR: [●], O‘zbekiston Respublikasi, [●] manzilida ro‘yxatdan o‘tgan, ikkinchi tomondan,

bundan buyon birgalikda **“Tomonlar”** va alohida holda **“Tomon”** deb yuritiladigan, Qo‘shilish shartnomasi va 202_ yil “__” ____________dagi [●]-sonli Qo‘shilish to‘g‘risidagi arizaga muvofiq, quyidagilar haqida ushbu Qabul qilish-topshirish dalolatnomasini (bundan buyon **“Dalolatnoma”** deb yuritiladi) tuzdilar:

1. Operator ushbu Dalolatnomaga muvofiq Abonentga quyidagi mulkni (bundan buyon **“Mobil qurilma”** deb yuritiladi) mulk huquqi bilan topshirdi va Abonent uni qabul qildi:

№	Mobil qurilma nomi	IMEI 1	IMEI 2	Narxi so‘mda, QQSsiz	QQS	Narxi so‘mda, QQS bilan
1.	[●]	[●]	[●]	[●]	[●]	[●]

2. Abonentning ushbu Dalolatnoma bo‘yicha topshirilayotgan Mobil qurilma sifatiga nisbatan Operatorga e’tirozi yo‘q.

3. Ushbu Dalolatnomani imzolash orqali Tomonlar Kelishuvga ko‘ra Mobil qurilmani qabul qilish-topshirish bo‘yicha majburiyatlarini tegishli ravishda bajarganliklarini tasdiqladilar.

4. Ushbu Dalolatnoma 2 (ikki) nusxada tuzilib, Tomonlarning har biriga 1 (bir) nusxadan beriladi.

OPERATOR “UNITEL” MCHJ	ABONENT
______________________________	______________________________
[Lavozimi] [F.I.Sh.]	[F.I.Sh.]